



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 7. februar 2023
(OR. en)

5536/23

Interinstitutionel sag:
2023/0011 (NLE)

ECOFIN 57
FIN 63
UEM 22

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE om ændring af Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021 om godkendelse af vurderingen af Tysklands genopretnings- og resiliensplan

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af ...

**om ændring af Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021
om godkendelse af vurderingen af Tysklands genopretnings- og resiliensplan**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/241 af 12. februar 2021 om oprettelse af genopretnings- og resiliensfaciliteten¹, særlig artikel 21, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT L 57 af 18.2.2021, s. 17.

- (1) Efter indgivelsen af Tysklands nationale genopretnings- og resiliensplan ("RRP") den 28. april 2021 forelagde Kommissionen sit forslag til positiv vurdering for Rådet. Den 13. juli 2021 godkendte Rådet den positive vurdering ved en gennemførelsesafgørelse ("Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021")¹.
- (2) I henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EU) 2021/241 bør det maksimale finansielle bidrag til den ikketilbagebetalingspligtige finansielle støtte til hver medlemsstat ajourføres senest den 30. juni 2022 i overensstemmelse med den deri fastsatte metode. Den 30. juni 2022 forelagde Kommissionen resultaterne af denne ajourføring for Europa-Parlamentet og Rådet.
- (3) Den 9. december 2022 indgav Tyskland en begrundet anmodning til Kommissionen om at ændre Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021 i overensstemmelse med artikel 21, stk. 1, i forordning (EU) 2021/241, idet Tyskland fandt, at RRP'en delvist ikke længere kunne opfyldes på grund af objektive omstændigheder. På dette grundlag har Tyskland indgivet en ændret RRP.

¹ Jf. dokument ST 10158/21 og ST 10158/21 ADD 1 på <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Den ændrede RRP, som Tyskland har indgivet, påvirker to foranstaltninger. For det første påvirker den investering 2.2.4 "Fremme digitaliseringen af jernbanesektoren ved at erstatte programmer for konventionel samlåsning/hurtigspor for at fremskynde udrulningen af "Digital Rail Germany" (SLP)" under komponent 2.2 "Digitalisering af økonomien" og målet med løbenummer 72. For det andet påvirker den investering 5.1.3 "Særprogram til fremskyndelse af forskning i og udvikling af hårdt tiltrængte vacciner mod sars-CoV-2" under komponent 5.1 "Styrkelse af et pandemisk modstandsdygtigt sundhedssystem" og målene med løbenummer 105 og 106.
- (5) Investering 2.2.4 består i at finansiere syv pilotprojekter, der har til formål at udvikle løsninger til at erstatte gamle signalbokse og systemer til beskyttelse af jernbaneoverkørsler med sikkerhedssystemer fra den seneste digitale generation. Den ændrede RRP, som Tyskland har indgivet, ændrer den planlagte tidsplan for gennemførelsen af et af de syv projekter, SLP Ansbach, på grund af objektive omstændigheder. Tyskland har forklaret, at ekstraordinære forsinkelser, der opstod under opførelsen, har gjort det umuligt at opfylde målet med løbenummer 72 fuldt ud inden for den planlagte tidsplan. Sådanne forsinkelser vedrører konstateringen af skjult forurening af jordbunden og efterfølgende fund af bomber og ammunition, der medførte et behov for at ændre byggeteknologien, og endelig de ekstremt høje temperaturer i sommeren 2022, som hindrede arbejde tæt på og under sporene. På dette grundlag har Tyskland med henblik på gennemførelsen af nævnte projekt anmodet om at måtte fjerne SLP Ansbach-projektet fra målet med løbenummer 72, der forventedes afsluttet i fjerde kvartal 2021, og om i stedet at få et nyt mål 72A fremsat, der forventes afsluttet ved slutningen af første kvartal 2023.

- (6) Formålet med investering 5.1.3 er at støtte forskning i og udvikling af vacciner mod sars-CoV-2 for at reducere pandemiens alvor og varighed. Investeringen består i finansiel støtte til tyske vaccineproducenter for at øge deres udviklings- og produktionskapacitet og øge antallet af patienter til kliniske forsøgsfaser. Den ændrede RRP, som Tyskland har indgivet, ændrer målene for gennemførelsen af foranstaltningen som følge af objektive omstændigheder. Tyskland har præciseret, at en ud af tre vaccineproducenter, der deltog i det særlige støtteprogram, havde haft succes med både forskning i og udrulning af vaccinen, mens de to andre deltagere ikke indgav nogen ansøgning om godkendelse af deres respektive vacciner til Det Europæiske Lægemiddelagentur. Dette førte til, at målet med løbenummer 105 ikke længere kunne opfyldes fuldt ud. Tyskland har desuden forklaret, at mens tre virksomheder havde modtaget finansiering under programmet, trak en vaccineproducent sig ud af Det Europæiske Lægemiddelagents godkendelsesprocedure, og en anden oplevede betydelige forsinkelser med hensyn til at nå forud fastsatte milepæle vedrørende vaccineudviklingsstadier (såsom godkendelse af en specifik klinisk forsøgsfase eller godkendelse af vaccinen) og ansøgte heller ikke om godkendelse. Tyskland anførte også, at der ikke kan gennemføres programudbetalinger på mere end 591 281 160 EUR, hvilket betyder, at målet med løbenummer 106 ikke længere kan opfyldes fuldt ud. På dette grundlag har Tyskland anmodet om at måtte lade målet med løbenummer 105 udgå, idet det krævede, at en anden deltager under det særlige forskningsprogram indgav en ansøgning om godkendelse af en vaccine mod sars-CoV-2 til Det Europæiske Lægemiddelagentur. Tyskland har også anmodet om, at målet med løbenummer 106 ændres ved at sænke det samlede beløb, der er afsat til foranstaltningen, fra 750 000 000 EUR til 591 000 000 EUR og også sænke det tilhørende udbetalingsmål.

Dette beløb på 591 000 000 EUR er medregnet som de samlede anslåede omkostninger ved foranstaltningen. De reducerede anslåede samlede omkostninger ved RRP'en bør tages i betragtning ved fastsættelsen af det finansielle bidrag, jf. artikel 20, stk. 4, i forordning (EU) 2021/241.

- (7) Kommissionen finder, at den begrundelse, som Tyskland har fremført, berettiger en ændring i henhold til artikel 21, stk. 2, i forordning (EU) 2021/241. Kommissionen har i medfør af artikel 19 i forordning (EU) 2021/241 vurderet den ændrede RRP's relevans, effektivitet, virkningsfuldhed og sammenhæng i overensstemmelse med vurderingskriterierne i bilag V til nævnte forordning.
- (8) Den meget begrænsede ændring, som Tyskland har foreslået, påvirker ikke RRP'ens relevans, effektivitet, virkningsfuldhed og sammenhæng.
- (9) Vurderingskriterierne, navnlig kriterierne i artikel 19, stk. 3, litra a), b), c), d), e), f), g), h), i), j) og k), i forordning (EU) 2021/241, er stadig opfyldt i betragtning af den målrettede karakter af de ændringer, som Tyskland har foreslået, og som kun udgør en delvis ændring af to foranstaltninger. Ud over denne målrettede ændring har Tyskland skriftligt over for Kommissionen bekræftet sin hensigt om at ville anmode om en omfattende ajourføring af Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021 i overensstemmelse med artikel 18, stk. 2, i forordning (EU) 2021/241 i foråret 2023, der imødegår alle eller en betydelig del af de udfordringer, der er identificeret i de relevante landespecifikke henstillinger, og som modsvarer det maksimale finansielle bidrag til ikketilbagebetalingspligtig finansiel støtte, der i henhold til forordning (EU) 2021/241 er til rådighed for Tyskland fra den 30. juni 2022.

- (10) Som følge af Kommissionens positive vurdering af Tysklands ændrede RRP med den begrundelse, at RRP'en opfylder vurderingskriterierne i forordning (EU) 2021/241, bør der med denne afgørelse i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 20, stk. 2, og bilag V foretages de ændringer af reformer og investeringsprojekter, der er nødvendige for at tage hensyn til den ændrede RRP.
- (11) De anslåede samlede omkostninger ved Tysklands ændrede RRP beløber sig til 26 359 833 613 EUR¹. Eftersom den ændrede RRP opfylder vurderingskriterierne i forordning (EU) 2021/241, og det nævnte beløb for de anslåede samlede omkostninger ved den ændrede RRP desuden er mindre end det maksimale finansielle bidrag, der er til rådighed for Tyskland, bør det finansielle bidrag, der tildeles Tysklands ændrede RRP, være lig med beløbet for de anslåede samlede omkostninger ved RRP'en.
- (12) Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

¹ Tyskland fremsendte to udgiftsskøn. Den ændrede RRP's bruttoværdi på 27 790 882 000 EUR omfatter moms for visse foranstaltninger, mens en nettoværdi på mindst 26 359 833 613 EUR ikke omfatter moms.

Artikel 1

I Rådets gennemførelsesafgørelse af 13. juli 2021 om godkendelse af vurderingen af Tysklands genopretnings- og resiliensplan foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 1 affattes således:

"Artikel 1

Godkendelse af vurderingen af RRP'en

Vurderingen af Tysklands ændrede RRP på grundlag af kriterierne i artikel 19, stk. 3, i forordning (EU) 2021/241 godkendes. Reformerne og investeringsprojekterne i RRP'en, ordningerne og tidsplanen for overvågning og gennemførelse af RRP'en, herunder de relevante milepæle og mål, de relevante indikatorer vedrørende opnåelsen af de planlagte milepæle og mål og ordningerne for Kommissionens fulde adgang til de underliggende relevante data er fastlagt i bilaget til denne afgørelse."

2) Artikel 2, stk. 1 og 2, affattes således:

- "1. Unionen stiller et finansielt bidrag til rådighed for Tyskland i form af ikketilbagebetalingspligtig støtte, som beløber sig til 26 359 833 613 EUR*. Et beløb på 16 291 323 631 EUR stilles til rådighed med henblik på indgåelse af en retlig forpligtelse senest den 31. december 2022. Et yderligere beløb på 10 068 509 982 EUR stilles til rådighed med henblik på indgåelse af en retlig forpligtelse fra den 1. januar 2023 indtil den 31. december 2023.
2. Kommissionen stiller Unionens finansielle bidrag til rådighed for Tyskland i trancher i overensstemmelse med bilaget til denne afgørelse. Trancherne kan udbetales af Kommissionen i en eller flere rater. Raternes størrelse afhænger af de midler, der er til rådighed.

* Dette beløb svarer til den finansielle tildeling uden fradrag af Tysklands forholdsmæssige andel af de udgifter, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, i forordning (EU) 2021/241, som beregnet efter metoden i nævnte forordnings artikel 11."

- 3) I bilaget foretages følgende ændringer:
- a) I afsnit 1: Reforme og investeringer inden for rammerne af genopretnings- og resiliensplanen ændres punkt 1. Beskrivelse af reforme og investeringer således:
 - i) I afsnit E. Komponent 2.2: Digitalisering af økonomien, E.1 Beskrivelse af reforme og investeringer, som finansieres med ikketilbagebetalingspligtig støtte, 2.2.4 Investering: Fremme digitaliseringen af jernbanesektoren ved at erstatte programmer for konventionel samlåsning/hurtigspor for at fremskynde udrulningen af "Digital Rail Germany" (SLP), affattes fjerde afsnit således: "Gennemførelsen af investeringen skal være afsluttet senest den 31. marts 2023."

- ii) I afsnit E. Komponent 2.2: Digitalisering af økonomien, E.2 Milepæle, mål, indikatorer og tidsplan for overvågning og gennemførelse af den ikketilbagebetalingspligtige støtte, affattes række 72 således:

"72	2.2.4 fremme af digitaliseringen af jernbaner ved at erstatte konventionelle programmer med mellemlåsning / hurtigspor for at fremskynde udrulningen af "Digital Rail Tyskland"	Mål	Vellykket gennemførelse af pilotprojekter	-	Antal afsluttede pilotprojekter	0	6	Q4	2021	Seks pilotprojekter under programmet, der har til formål at udvikle løsninger til at erstatte gamle signalbokse og systemer til beskyttelse af jernbaneoverkørsler med sikkerhedssystemer af den seneste digitale generation, er blevet afsluttet med succes med validering under driftsforhold for mindst tre af dem og validering under laboratorieforhold for de øvrige."
-----	---	-----	---	---	---------------------------------	---	---	----	------	--

- iii) I afsnit E. Komponent 2.2: Digitalisering af økonomien, E.2 Milepæle, mål, indikatorer og tidsplan for overvågning og gennemførelse af den ikketilbagebetalingspligtige støtte, tilføjes følgende nye række efter række 72:

"72A	2.2.4 fremme af digitaliseringen af jernbaner ved at erstatte konventionelle programmer med mellemlåsning / hurtigspor for at fremskynde udrulningen af "Digital Rail Tyskland"	Mål	Vellykket gennemførelse af sidste pilotprojekt	–	Antal afsluttede pilotprojekter	6	7	Q1	2023	Det sidste pilotprojekt for programmet er blevet afsluttet med succes med validering under driftsforhold."
------	---	-----	--	---	---------------------------------	---	---	----	------	--

- iv) I afsnit H. Komponent 5.1: Styrkelse af et pandemisk modstandsdygtigt sundhedssystem, H.2 Milepæle, mål, indikatorer og tidsplan for overvågning og gennemførelse af den ikketilbagebetalingspligtige støtte, udgår række 105.
- v) I afsnit H. Komponent 5.1: Styrkelse af et pandemisk modstandsdygtigt sundhedssystem, H.2 Milepæle, mål, indikatorer og tidsplan for overvågning og gennemførelse af den ikketilbagebetalingspligtige støtte, affattes række 106 således:

"106	5.1.3 særprogram til fremskyndelse af forskning i og udvikling af hårdt tiltrængte vacciner mod sars-CoV-2	Mål	Udbetaling af mindst 561 450 000 EUR til vaccineforskning støttet af dette særprogram	-	Mio. EUR	0	561,45	Q3	2022	Af de 591 000 000 EUR, der er afsat til foranstaltningen, er mindst 561 450 000 EUR (95 % af den samlede finansiering) blevet udbetalt til modtagerne til vaccineforskning."
------	--	-----	---	---	----------	---	--------	----	------	--

- vi) I punktet om "Genopretnings- og resiliensplanens anslåede samlede omkostninger" affattes punktummet "De anslåede samlede omkostninger ved Tysklands genopretnings- og resiliensplan er 26 518 833 613¹⁷ EUR, hvilket er højere end det maksimale finansielle bidrag." således: "De anslåede samlede omkostninger ved Tysklands genopretnings- og resiliensplan er 26 359 833 613 EUR."

b) I afsnit 2: Finansiell støtte, punkt 1. Finansielt bidrag, foretages følgende ændringer:

i) I punkt 1.1 Første tranche (ikke tilbagebetalingspligtig støtte) udgår række 105.

ii) I punkt 1.1 Første tranche (ikke tilbagebetalingspligtig støtte) ændres tranchebeløbet "4 500 328 548 EUR" i sidste række og kolonne til "4 344 763 676 EUR".

iii) I punkt 1.2 Anden tranche (ikke tilbagebetalingspligtig støtte) indsættes følgende nye række efter række 63:

"72A	2.2.4 fremme af digitaliseringen af jernbaner ved at erstatte konventionelle programmer med mellemlåsning/hurtigspor for at fremskynde udrulningen af "Digital Rail Tyskland"	Mål	Vellykket gennemførelse af sidste projekt".
------	---	-----	---

iv) I punkt 1.2 Anden tranche (ikketilbagebetalingspligtig støtte) affattes række 106 således:

"106	5.1.3 særprogram til fremskyndelse af forskning i og udvikling af hårdt tiltrængte vacciner mod sars-CoV-2	Mål	Udbetaling af mindst 561 450 000 EUR til vaccineforskning støttet af dette særprogram".
------	--	-----	---

- v) I punkt 1.2 Anden tranche (ikketilbagebetalingspligtig støtte) ændres tranchebeløbet "7 284 486 130 EUR" i sidste række og kolonne til "7 531 239 794 EUR".
- vi) I punkt 1.3 Tredje tranche (ikketilbagebetalingspligtig støtte) ændres tranchebeløbet "6 639 217 950 EUR" i sidste række og kolonne til "6 857 606 743 EUR".

- vii) I punkt 1.4 Fjerde tranche (ikketilbagebetalingspligtig støtte) ændres tranchebeløbet "3 480 124 348 EUR" i sidste række og kolonne til "3 698 513 141 EUR".
- viii) I punkt 1.5 Femte tranche (ikketilbagebetalingspligtig støtte) ændres tranchebeløbet "3 709 321 467 EUR" i sidste række og kolonne til "3 927 710 259 EUR".

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

På Rådets vegne
Formand
